

# gorenje

(HR)

(BA)

Korisnički priručnik  
Upute za postavljanje  
Upute za preinaku

BG6xA

BG6xC

BG6xD

BG6xF

Classico

**Korišteni pictogrami:**



Važne informacije



Savjet



Priklučenje na plin



Priklučenje na električnu mrežu



Ispravno



Pogrešno

# SADRŽAJ

---

## ***Sigurnosni propisi***

---

Sigurna uporaba	4
Djeca i ranjive osobe	7

## ***Korisnički priručnik***

---

Modeli	8
Opis	8
Informacije u skladu s Direktivom EU 66/2014	8
Uporaba	9
Tablica s kvarovima	10

## ***Upute za postavljanje***

---

Sigurnosni propisi	11
Servis	11
Pripreme za postavljanje	12
Brtveća traka	13
Plinski priključak	14
Ugradnja	14
Priklučivanje i provjera	14

## ***Upute za preinaku***

---

Upute za preinaku	15
Tablica pretvorbe	15
Tablica snage električne struje (kW)	16
Preinaka mlaznica	16
Preinaka vijaka za premošćenje	17
Provjera nepropusnosti plina i rada	17
Početak	18
Provjera rada	18

## ***Briga o okolišu***

---

Zbrinjavanje ambalaže i uređaja	19
---------------------------------	----

## PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPORABU!

### ***Sigurna uporaba***



- Proizvođač otklanja odgovornost za bilo kakvu štetu nastalu nepridržavanjem sigurnosnih uputa i upozorenja.
- Oštećenja nastala zbog neispravnog priključivanja, podešavanja ili pogrešne uporabe nisu pokrivena garancijom.
- **UPOZORENJE:** uređaj i njegovi dostupni dijelovi postaju vrući tijekom uporabe. Ne dirajte vruće dijelove. Držite djecu mlađu od 8 godina dalje od uređaja ako nisu pod stalnim nadzorom.
- **UPOZORENJE:** opasnost od požara – nikad nemojte ostavljati predmete na ploči za kuhanje.
- **OPREZ:** Postupak kuhanja mora se obavljati pod nadzorom. Kratki postupci kuhanja moraju se obavljati pod stalnim nadzorom.
- **UPOZORENJE:** Kuhanje na masti ili ulju bez nadzora može biti opasno i uzrokovati požar.
- **NIKADA** ne gasite požar vodom. Umjesto toga, isključite uređaj iz napajanja i pokrijte plamen, npr. poklopcem ili pokrivačem otpornim na vatru.
- Nikada nemojte flambirati hranu ispod kuhinjske nape. Visoki plamen može izazvati požar, čak i ako je kuhinjska napa isključena.
- **UPOZORENJE:** upotrebljavajte isključivo štitnike ploče za kuhanje koje je izradio proizvođač uređaja za kuhanje ili koje je proizvođač uređaja naveo kao prikladne u uputama za uporabu ili štitnike ploče za kuhanje ugrađene u uređaj. Upotreba neodgovarajućih štitnika može prouzročiti nesreće.

## SIGURNOSNI PROPISI

---

- Ploča za kuhanje smije se upotrebljavati samo za pripremu hrane. Uređaj nije namijenjen grijanju prostorija.
- Zatvorene limenke ne zagrijavajte na ploči za kuhanje. U limenkama se nakuplja tlak zbog čega mogu eksplodirati. Budite vrlo oprezni, kako se ne biste ozlijedili ili opekli.
- Uređaj nikada ne prekrivajte tkaninom ili sličnim predmetima. Ako je uređaj još uvijek vruć ili uključen, može doći do požara.
- Uređaj ne nemojte koristiti kao radnu plohu. Uređaj se može slučajno uključiti ili biti vruć, što može otopiti predmete na njemu, zagrijati ih ili uzrokovati požar.
- Uređaj nemojte koristiti na temperaturama ispod 5 °C.
- Uređaj se ne smije postavljati i koristiti na otvorenom.
- Kod prve uporabe ploče za kuhanje osjetit ćete „miris po novom“. Neka vas to ne zabrinjava, to je potpuno normalno. Ako kuhinja ima dobру ventilaciju, miris će uskoro nestati.
- Uređaj nije namijenjen za upravljanje pomoću vanjskog sata za odbrojavanje vremena (timer) ili odvojenog sustava daljinskog upravljanja.
- Nikada ne otvarajte kućište uređaja.
- Ploču za kuhanje nemojte čistiti uređajima za čišćenje pod tlakom ili parnim čistačem.
- Keramička ploča izuzetno je jaka, ali ne i neslomljiva. Na primjer, pad staklenke sa začinima ili oštrog pribora na površinu za kuhanje može uzrokovati njeno pucanje.
- Nedostatak gumenih nožica plinskog križića može uzrokovati ogrebotine na posudi za kapanje ili loše izgaranje plamenika. U slučaju nedostatka gumenih nožica kontaktirajte naš servisni odjel.

## SIGURNOSNI PROPISI



- **UPOZORENJE:** U slučaju pucanja stakla ploče za kuhanje:
  - odmah isključite sve plamenike i električne grijачe elemente i iskopčajte uređaj iz napajanja
  - nemojte dodirivati površinu uređaja
  - nemojte nastaviti koristiti uređaj.
- **OPREZ:** Korištenjem plinskim uređajem za kuhanje nastaju toplina, vlaga i proizvodi izgaranja u prostoriji u kojoj je taj uređaj postavljen. Pobrinite se da se kuhinja dobro provjetri, posebno kada se uređaj upotrebljava. Otvorite prirodne otvore za ventilaciju ili postavite mehanički uređaj za ventilaciju (napu).
- Sastavni dijelovi plamenika vrući su tijekom i odmah nakon uporabe. Ne dodirujte ih i izbjegavajte kontakt s materijalima koji nisu otporni na toplinu. Nikada ne uranjajte vruće poklopce plamenika i držače za posudu u hladnu vodu. Naglo hlađenje može oštetiti emajl.
- Udaljenost između posude za kuhanje i kontrolnog gumba ili zidne površine koja nije otporna na toplinu uvijek mora biti veća od dva centimetra. Na manjoj udaljenosti visoka temperatura može prouzročiti promjenu boje i/ili izobličenje gumba ili zida.
- Uvijek koristite rešetke za postavljanje posuda, i prikladno posuđe.
- Uvijek postavljajte posudu na prikladne predviđene rešetke.
- Stavljanje posude izravno na poklopac plamenika može dovesti do opasnih situacija. Aluminijski pladnjevi i folija nisu prikladni za kuhanje, jer se mogu rastaliti i spojiti s poklopциma plamenika ili držačima za posude.

## SIGURNOSNI PROPISI

- Dijelove plamenika pravilno sastavite pomoću rubnih vodilica kako biste osigurali učinkovit rad ploče za kuhanje. Provjerite jesu li rešetke za posude ispravno položene jedna pored drugog i smješteni na nosivu ploču uređaja bez naginjanja. Tek tada možete stabilno položiti posudu na ploču za kuhanje.
- Držite kuhinjske rukavice ili krpe dalje od plamena.
- Ako je dozvoljena uporaba ladice ispod uređaja (pogledajte upute za postavljanje) bez dodatne pregrade, nemojte je upotrebljavati za pohranjivanje vrlo zapaljivih predmeta / materijala. Uvjerite se da postoji dovoljan razmak od nekoliko centimetara između dna ploče za kuhanje i sadržaja u ladicama.
- Redovito čistite dijelove plamenika za siguran i ispravan rad plamenika.

### **Djeca i ranjive osobe**

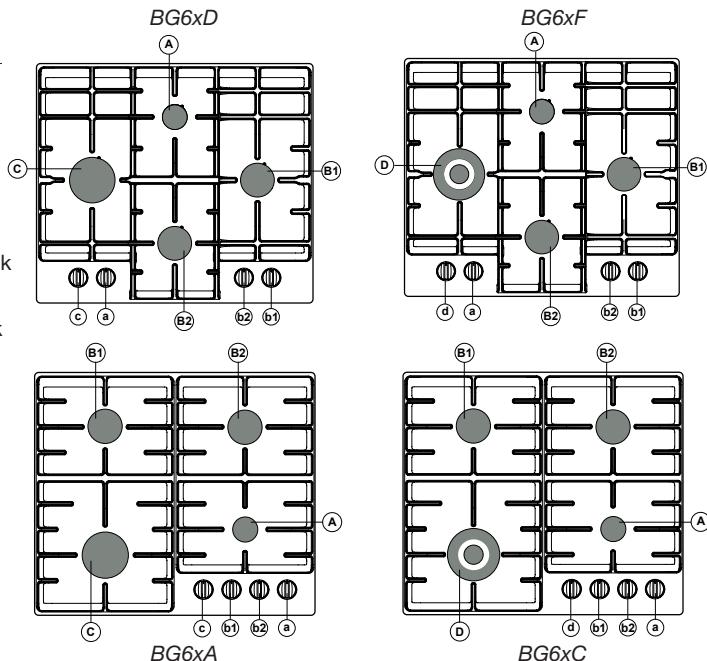


- Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca starija od 8 godina kao i osobe sa smanjenom fizičkom, senzornom ili mentalnom sposobnošću, bez iskustva i znanja, ako su pod nadzorom osoba zaduženih za njihovu sigurnost, ili od njih primaju upute o sigurnoj uporabi uređaja i ako razumiju opasnosti povezane s uporabom uređaja.
- Nemojte dopustiti djeci da se igraju uređajem. Nemojte dopustiti djeci da čiste ili održavaju uređaj ako nisu pod nadzorom.
- Nemojte držati predmete koji mogu biti zanimljivi djeci u ormarima iznad ili iza uređaja.
- Površine za kuhanje/plamenici zagrijavaju se tijekom uporabe i ostaju vrući nakon kuhanja. Držite djecu dalje od ploče za kuhanje tijekom i neposredno nakon kuhanja.

# KORISNIČKI PRIRUČNIK

## Modeli

- Aa – pomoći plamenik  
 Bb – polubrzi plamenik  
 Cc – brzi plamenik  
 Dd – plamenik za wok



## Opis

	G20 / 20 mbar		
	Plamenik	BG6xA BG6xD	BG6xC BG6xF
Aa	Pomoći	1,00 kW	1,00 kW
Bb	Polubrzi	1,80 kW	1,80 kW
Cc	Brzi	3,00 kW	
Dd	Wok		4,05 kW

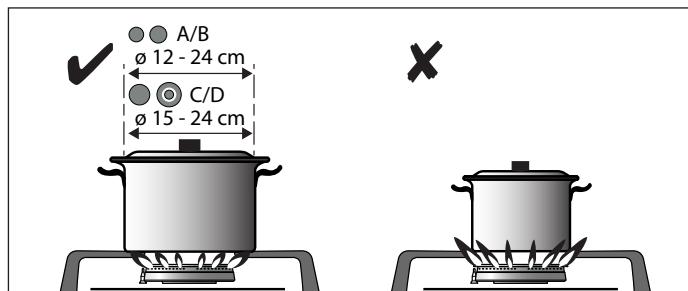
## Informacije u skladu s Uredbom Komisije (EU) br. 66/2014

Mjerenja u skladu sa standardom EN60350-2

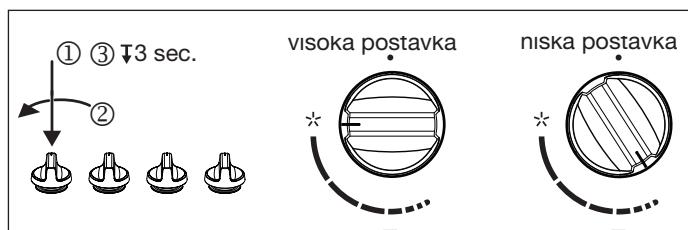
Identifikacija modela		BG6xA/BG6xD	BG6xC / BG6xF
Vrsta ploče za kuhanje		Plinska ploča za kuhanje	Plinska ploča za kuhanje
Broj plinskih plamenika		4	4
Tehnologija zagrijavanja		Plinski plamenik	Plinski plamenik
Energetska učinkovitost po plinskom plameniku (EEplinski plamenik) u %	Polubrzi plamenik: Brzi plamenik: Plamenik za wok:	59,4 58,5	59,4 58,5
Energetska učinkovitost za plinsku ploču za kuhanje (EEplinska ploča za kuhanje) u %		59,1	59,1

# KORISNIČKI PRIRUČNIK

## Uporaba



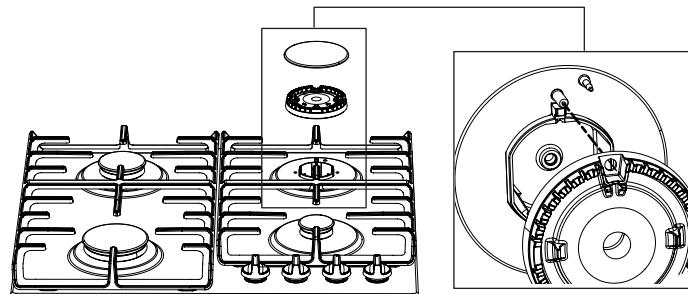
**Upravljanje:**  
(1) Gurnite  
(2) Okrenite  
uljevo + držite  
(3) Držite pritisnuto 3 s



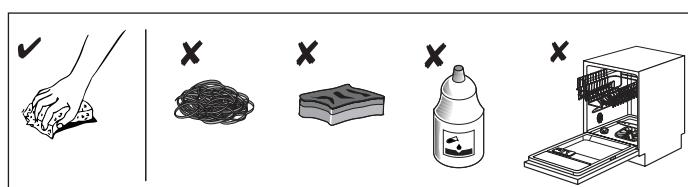
### Dodatajni pribor:



### Položaj plamenika:



### Čišćenje:



# KORISNIČKI PRIRUČNIK

## Tablica s kvarovima

U nastavku donosimo savjete za ispravljanje najčešćih problema.

Što se dogodilo...?	Mogući uzrok	Što učiniti?
Plamenik se ne uključuje. Plamen je neujednačen/ nestabilan.	Plamen je neujednačen zbog pogrešne postavke snage plina.	Neka stručna osoba provjeri plinski vod.
Plamen plamenika iznenada se mijenja.	Neispravno sastavljeni dijelovi kuhinjske ploče za kuhanje.	Ispravno sastavite plamenik.
Paljenje plamenika dulje traje.	Neispravno sastavljeni dijelovi ploče za kuhanje.	Ispravno sastavite plamenik.
Plamen se gasi kratko nakon paljenja.	Gumb je prekratko ili preslabo pritisnut.	Držite gumb dulje pritisnutim.
Rešetke je izbljedjela u području plamenika?	To je uobičajena pojava koja nastaje zbog djelovanja visoke temperature.	Rešetku očistite deterdžentom za održavanje metala.
Došlo je do prekida napajanja električnom strujom?	Možda je pregorio osigurač.	Provjerite osigurač u kućištu osigurača i zamijenite ga ako je pregorio.
Električno paljenje plamenika više ne radi?	Između svjećice i plamenika ima ostataka hrane ili deterdženta.	Otvorite i pažljivo očistite otvor između svjećice i plamenika.
Poklopac plamenika ne izgleda privlačno.	Uobičajena zamazanost.	Poklopce plamenika očistite deterdžentom za održavanje metala.

Dolazak servisera tijekom razdoblja jamstva naplatit će se ako uređaj ne radi zbog nepravilne upotrebe. Ove upute spremite na lako dostupno mjesto; ako uređaj predajete drugoj osobi, trebate joj proslijediti i upute.

Ako se problem i dalje javlja unatoč pridržavanju prethodno navedenih uputa, obratite se ovlaštenom serviseru. Uklanjanje bilo kojih pogrešaka ili garancijskih zahtjeva prouzročenih nepravilnim priključivanjem ili upotreboru uređaja nije pokriveno garancijom. U tim slučajevima korisnik snosi troškove popravka.

# UPUTE ZA POSTAVLJANJE

## Sigurnosni propisi



- Ovaj uređaj smije instalirati isključivo ovlaštena osoba. Prije postavljanja uređaja provjerite jesu li uvjeti lokalne distribucije (napon, frekvencija, vrsta plina i tlak plina) i isti kao i tehničke značajke podešenosti uređaja.

- Ovaj uređaj mora biti uzemljen.

- Napon, frekvencija, vrsta plina i države za koje je uređaj namijenjen prikazani su na nazivnoj pločici uređaja.



- Priključak za struju Klasa I – 220 – 240 V – 50/60 Hz – maks. 1 W

Električni priključak mora biti u skladu s nacionalnim i lokalnim propisima.

- Zidna utičnica i utikač uvijek moraju biti dostupni.

- Ako statičan uređaj nije opremljen kabelom za napajanje i utikačem ili drugim načinima za odvajanje od električne mreže, potrebno je ugraditi prekidač s razmakom u svim polovima koji omogućuje potpuno odvajanje od napona u uvjetima III. kategorije. Uvjet će biti ugradnjom sklopke za odvajanje svih polova s razmakom od najmanje 3 mm ugrađene u kabel za napajanje.

- Za priključivanje koristite odobreni kabel ispravnog promjera koji odgovara električnom priključku. Ovojnica kabela mora biti gumena (preporučuje se izvedba kabela tipa H05V2V2 ili H07V2V2).



- Priključni kabel mora slobodno visjeti; nemojte ga provlačiti kroz ladicu.

- Priključak za plin 1/2" ISO 228 / ISO 7-1 / EN 10226-1

Plinski priključak mora biti u skladu s nacionalnim i lokalnim propisima. Tehničke podatke o plinu potražite na nazivnoj pločici na uređaju.

- Ovaj uređaj ne smije se priključiti na cijev za odvod dimnih plinova. Treba se postaviti i priključiti u skladu s važećim propisima za postavljanje. Osobitu pozornost teba posvetiti odgovarajućim propisima o ventilaciji.

- Preporučujemo izvedbu plinskog priključka ploče za kuhanje pomoću krute cijevi. Dopuštena je i izvedba priključka pomoću posebne sigurnosne savitljive cijevi.

- Cijev smještena iza pećnice mora biti u potpunosti izrađena od metala.

- Sigurnosna cijev ne smije se presavijati ili dodirivati pokretne dijelove kuhičkih elemenata.

- Ventil za dovod plina uvijek mora biti postavljen na lako dostupnom mjestu.

- Radna površina na koju postavljate ploču za kuhanje mora biti ravna.

- Zidne površine i radne površine oko uređaja moraju biti otporni na toplinu od najmanje 85 °C. Lako se sam uređaj ne zagrijava, vruće posude mogu uzrokovati promjenu boje i/ili izobličenje zida.

## Servis



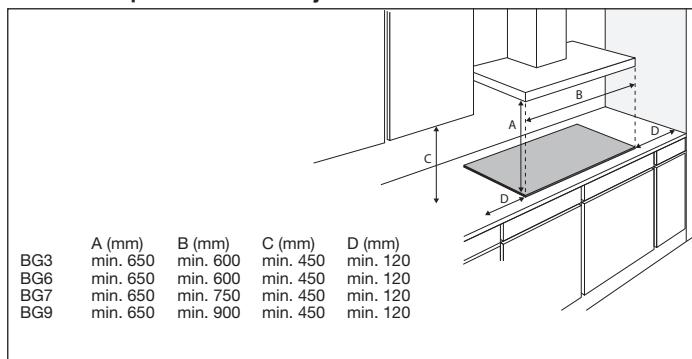
- Neispravni dijelovi smiju se zamijeniti samo originalnim dijelovima. Proizvođač uređaja može jamčiti da sigurnosne zahtjeve zadovoljavaju isključivo originalni dijelovi.

- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, servisni zastupnik proizvođača ili slično kvalificirana osoba da bi se izbjegla opasnost.

# UPUTE ZA POSTAVLJANJE

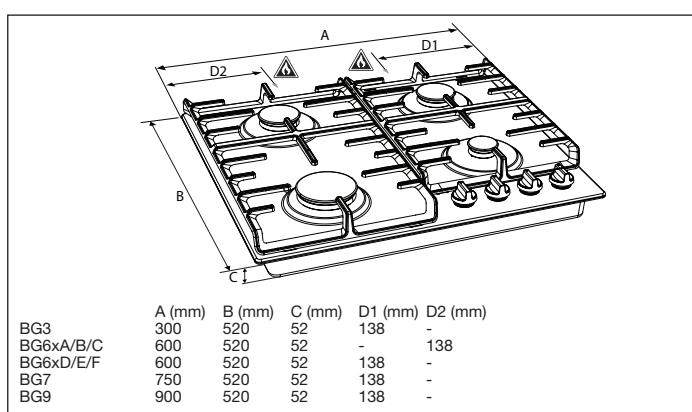
## Pripreme za postavljanje

### Oslobodite prostor oko uređaja

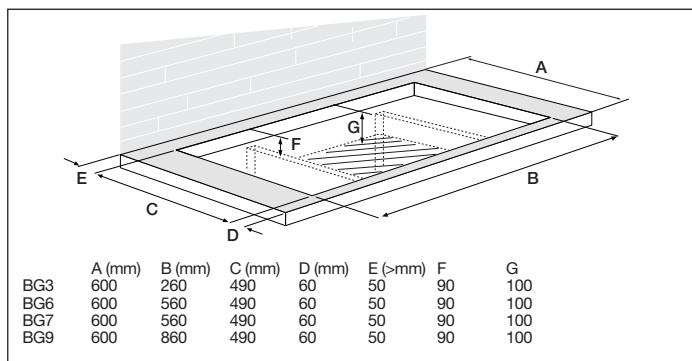


### Dimenzije

#### Uredaj:



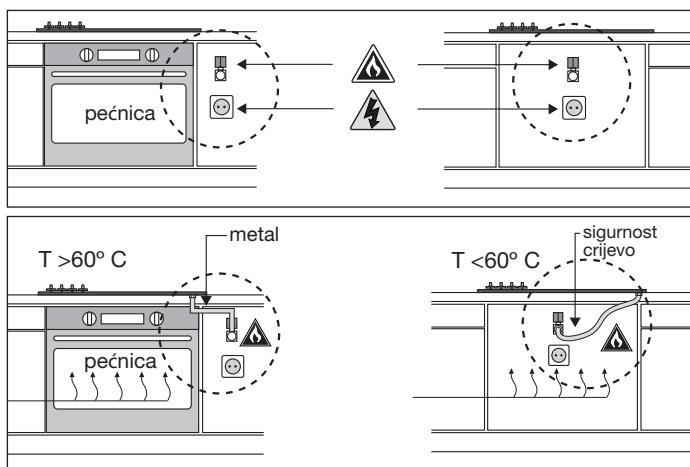
#### Ugradbeni:



# UPUTE ZA POSTAVLJANJE



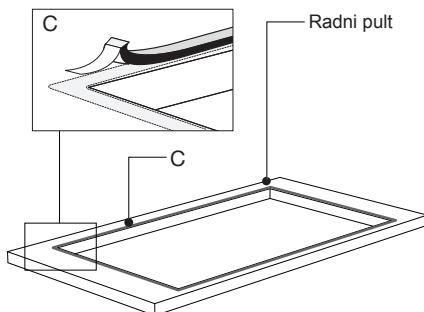
## Pristupačnost



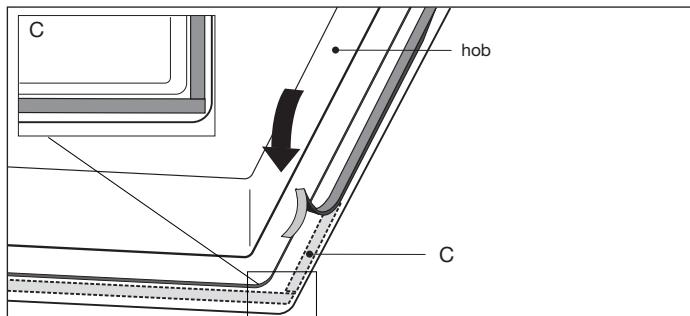
## Brtveća traka



## Posuda za sakupljanje tekućine od nehrđajućeg čelika

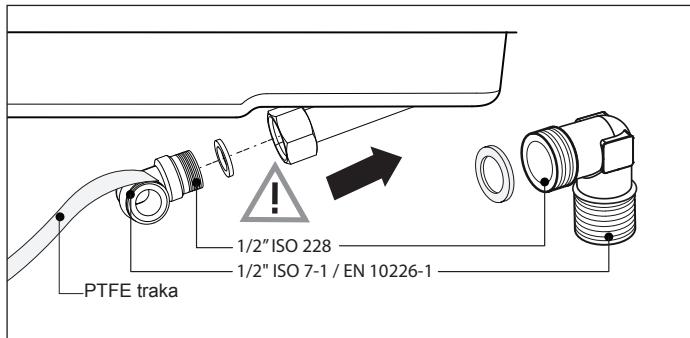


## Staklena posuda za sakupljanje tekućine

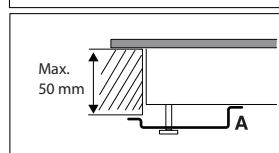
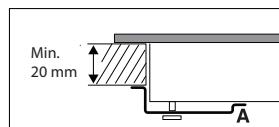
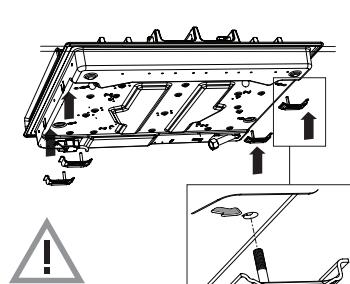
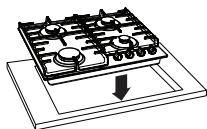


# UPUTE ZA POSTAVLJANJE

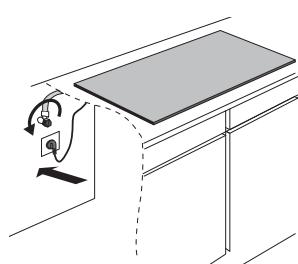
## **Plinski priključak**



## **Ugradnja**



## **Priklučivanje i provjera**



Provjerite da priključci ne propuštaju plin.

# UPUTE ZA PREINAKU

## Upute za preinaku

Preinaka na drugu vrstu plina!



**Pažnja!**

**Postupke iz ovih uputa ne smije obavljati nekvalificirana osoba, jer to može dovesti do opasnih situacija.**



**Dobavljač ne odgovara za posljedice (proizšle iz opasnih situacija i/ili da ozlijede ili oštećenje imovine) nastale zbog neispravnog izvršavanja ovih uputa od strane servisera koji nisu zaposlenici dobavljača.**

**Ne prihvata se posljedična šteta nastala zbog nestručnog izvršavanja ovih uputa.**

Plinska ploča za kuhanje može se prilagoditi različitim vrstama plina pomoću ovog kompletta za preinaku. Pogledajte tablicu preinaka.

## Tablica pretvorbe

Vrsta plina	P mBar	Preinaka	Pomoći	Polubrzi	Brzi
			mlaznica	mlaznica	mlaznica
G20	20	-	72	97	128
Pretvorba iz G20 / 20 mbar u:					
G20	13	Zamijenite mlaznicu i ne dirajte premosni vijak	84	115	145
G30/ G31	28-30	Zamijenite mlaznicu i zavrnite premosni vijak (vidjeti 3A)	50	65	85
G30	37	Zamijenite mlaznicu i zavrnite premosni vijak (vidjeti 3A)	50	65	85
Vrsta plina	P mBar	Preinaka	Wok (BG6xC)	Wok (BG6xF)	
			mlaznica	mlaznica	
G20	20	-	150	150	
Pretvorba iz G20 / 20 mbar u:					
G20	13	Zamijenite mlaznicu i ne dirajte premosni vijak	170	170	
G30/G31	28-30	Zamijenite mlaznicu i zavrnite premosni vijak (vidjeti 3A)	96	100	
G30	37	Zamijenite mlaznicu i zavrnite premosni vijak (vidjeti 3A)	94	94	

# UPUTE ZA PREINAKU

## Tablica snage električne struje (kW-gr/h):

	G20 13 mbar	G30-G31 28-30 mbar	G30 37 mbar
Pomoćni plamenik	1,05	1,00	1,10
Polubrz plamenik	1,95	1,70	1,90
Brz plamenik	3,10	3,00	3,00
Plamenik za wok (BG6xC)		3,55	
Plamenik za wok (BG6xF)	4,00	3,90	3,90

### Sadržaj kompleta za preinaku

- Mlaznice za plamenike i (ako je uređaj opremljen) vijci za premošćenje za plinske pipce.
- Podatkovna oznaka s modificiranim specifikacijama plina i postavkom.

### Potreban alat:

- T1 Nasadni ključ (7 mm)  
T2 Odvijač s ravnom ostricom (4 mm)  
T3 Špicasta kliješta.  
T4 Viljuškasti ključ (7 mm)  
T5 Raspršivač za provjeru istjecanja

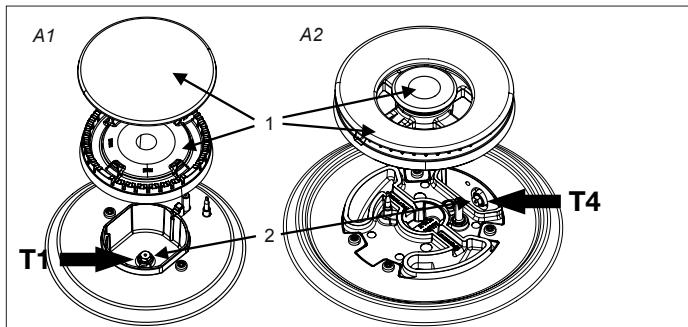
## Preinaka mlaznica



**Napomena:** uređaj isključite iz struje. Spriječite oštećenje radne površine. Položite dijelove uređaja na zaštićenu podlogu.

Mlaznice treba zamijeniti za preinaku na drugu vrstu plina. Vrijednosti su označene i na mlaznicama.

- Skinite držače posuda, glave plamenika, krunice i poklopce (pogledajte slike A1 i A2). Okomito povucite kontrolne gume.
- Pomoću nasadnog ključa (T1) i viljuškastog ključa (T4) skinite stare mlaznice i postavite nove unutar kućišta plamenika (pogledajte slike A1 i A2).



# UPUTE ZA PREINAKU

## Preinaka vijaka za premošćenje

Ovisno o vrsti plina za koju se obavlja preinaka uređaja postoje dva načina za podešavanje vijaka za premošćenje.

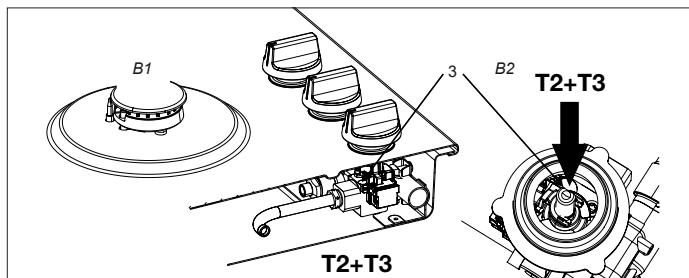


Provjerite tablicu pretvorbe u stupcu „Preinaka“ ako se premosni vijci moraju zavrnuti do kraja (vidjeti radnju 3A u nastavku), zamijeniti drugačijim premosnim vijkom (vidjeti radnju 3B u nastavku) ili namjestiti (vidjeti radnju 3C u nastavku).

Vrijednosti su također naznačene na vrhu premosnih vijaka.

Premosni se vijci mogu dosegnuti s vrha ploče za kuhanje kada se ručice uklone do kraja (B1 i B2).

- 3A. Vijke za premošćenje (3) svih plinskih ventila zavijte do kraja koristeći pljosnat odvijač (T2).
- 3B. Vijke za premošćenje skinite pomoću pljosnatog odvijača (T2) i viljuškastih klješta (T3). Viljuškastim klještim postavite nove vijke za premošćenje i i pljosnatim odvijačem do kraja zavijte vijke za premošćenje svih plinskih ventila.
- 3C. Namjestite premosne vijke (3) na svim slavinama za plin koristeći se odvijačem s ravnom glavom (T2) dok se plamen ne ustali s minimalnim protokom plina. Provjerite je li plamen stabilan kada je plamenik hladan i kada je plamenik vruć.



## Provjera nepropusnosti plina i rada

Kada je uređaj priključen na dovod plina, raspršivačem za ispitivanje istjecanja provjerite nepropusnost plina:

1. Zabrtvite mlaznicu.
2. Otvorite plinski ventil.



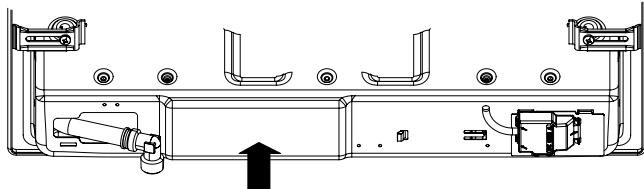
**Oprez:** pritisnite i otvorite ventil kako biste premostili termo-električni sigurnosni uređaj i držite ga pritisnutim.

3. Raspršite raspršivač za ispitivanje istjecanja preko svih plinskih priključaka i provjerite nepropusnost.
4. Ponovite za svaki plamenik.

# UPUTE ZA PREINAKU

## Početak

- Postavite gume, dijelove plamenika i držače posuda.
- Provjerite je li uređaj priključen na ispravnu vrstu plina i plinskog tlaka.
- Otvorite glavni ventil za plin.
- Ukopčajte utikač u strujnu utičnicu.



ADJUSTED FOR	SKORYGOWANE O	C1
EINGESTELLT AUF	KORRIGÁLT	
3 ПОПРАВКОЮ НА	НАСТРОЕНО ДЛЯ	
PRILAGOJEN ZA	КЕЛЕСІ ҮШІН ТЕҢШЕЛГЕН	
PO OČIŠTĚNÍ O		
PO OČISTENÍ O		
PRILAGOĐEN ZA		
AJUSTATE PENTRU		
GX X XX mbar		

## Provjera rada

- Uključite plamenike.
- Provjerite je li plamen normalan, jednoličan i stabilan za sve razine:
  - Provjerite da se plamen na najmanjoj postavci ne prigušuje ili gasi;
  - Provjerite da se plamen ne rasplamsava kod najvećeg plamena;
  - Tijekom rada na kratko bi se vrijeme trebao vidjeti žuti plamen.
- Zalijepite podatkovnu oznaku s modificiranim specifikacijama plina i postavkom preko podatkovne oznake sa starim specifikacijama (na donjem dijelu uređaja u blizini plinskog priključka).

# BRIGA O OKOLIŠU

## Zbrinjavanje uređaja i ambalaže u otpad

Za proizvodnju ovog uređaja korišteni su održivi materijali.

Ambalaža uređaja može se reciklirati. Korišteni su slijedeći materijali:

- karton
- papir
- polietilenski premaz (PE)
- polistiren bez CFC-a (polistirenska čvrsta pjenja)
- polipropilenska traka (PP).

Zbrinite ove materijale odgovorno u skladu s važećim propisima.



Kako bi se označio zahtjev za odvojeno odlaganje električnih kućanskih uređaja, na proizvod je stavljen simbol prekrižene kante za smeće. To znači da se na kraju vijeka trajanja proizvod ne smije zbrinuti kao gradski otpad. Mora se odvesti na posebno mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti ili kod dobavljača koji nudi tu uslugu. Odvojenim zbrinjavanjem kućanskih uređaja poput ove ploče za kuhanje izbjegavaju se moguće negativne posljedice za okoliš i zdravlje i omogućuje se obnavljanje sastavnih materijala, što dovodi do značajnih ušteda energije i resursa.



**Imajte na umu! Slomljenu staklokeramičku ploču ne bacajte u reciklažni kontejner za staklo, već je odnesite u lokalni reciklažni centar.**



### Izjava o sukladnosti

Ovime izjavljujemo da su naši proizvodi u skladu s primjenjivim europskim direktivama, zakonima i propisima, kao i zahtjevima naznačenima u referentnim standardima.



**GORENJE gospodinjski aparati, d.d.**

Adresa: Partizanska 12, 3320 Velenje, Slovenija

Telefon: +386 (0)3 899 10 00

Faks: +386 (0)3 899 28 00

[www.gorenje.com](http://www.gorenje.com)

**gorenje**



722521

hr (09-18)